



**Zusatz- Handbuch für Eigentümer (Bedienungspersonal)
und Sicherheitsvorschriften für das KITO-Hebezeug der
Baureihe M3 Bestimmt für Hebearbeiten im
Tragfähigkeitsbereich von 30 T bis 50 T**

Dieses Zusatz-Handbuch enthält Informationen, die sich nur auf Hebezeuge der Baureihe M3 im Tragfähigkeitsbereich von 30 bis 50 Tonnen beziehen.

Verwenden Sie dieses Zusatz-Handbuch im Zusammenhang mit dem Standard-Handbuch für Eigentümer (Bedienungspersonal) und Sicherheitsvorschriften.

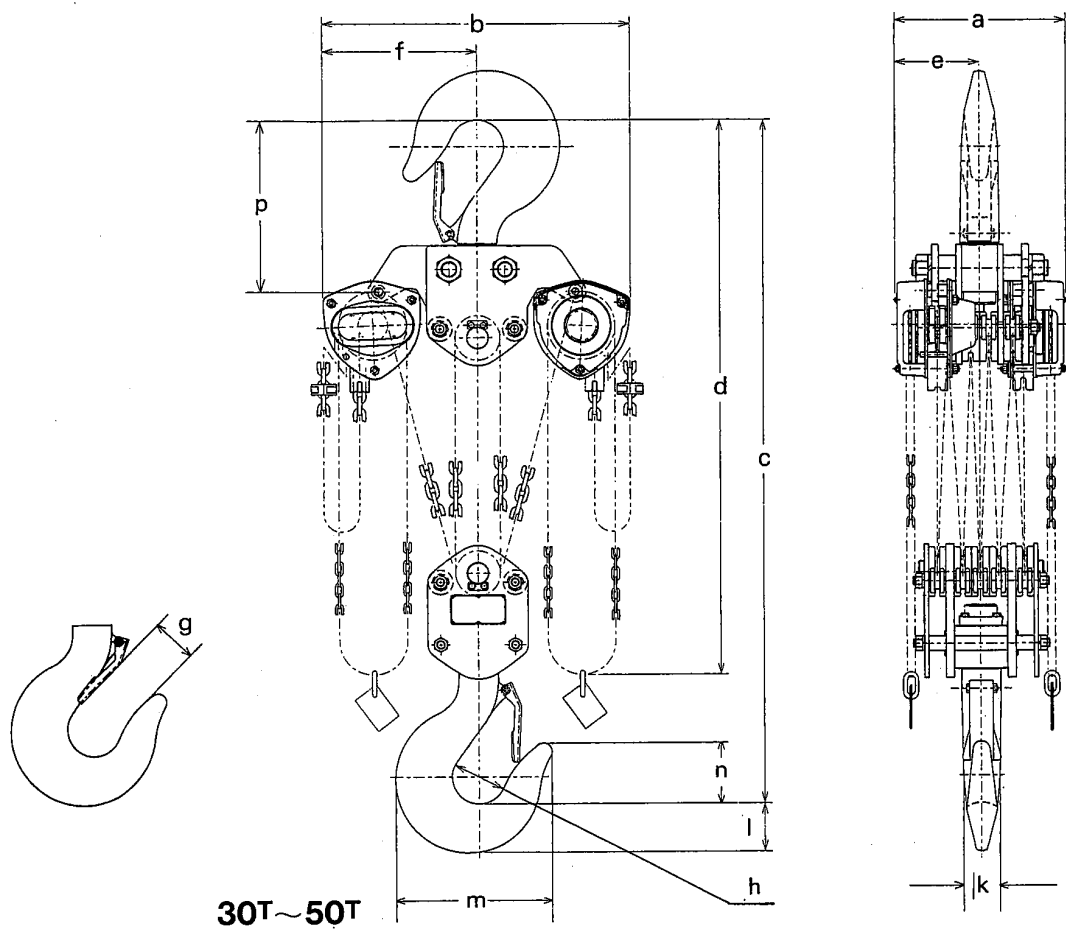
HALTEN SIE DIESE ANLEITUNGEN IMMER ZUR SCHNELLEN EINSICHT BEREIT.



1. Technische Hauptdaten

(1) Nehmen Sie Bezug auf Abschnitt 4 auf der Seite 4 des Standard-Handbuches.

Allen im Folgenden genannten Maßangaben liegt das metrische System zugrunde.



Technische Daten

Code	WLL (t)	Normaler Hub (m)	Kettezug bei Vollast (N)	Überholte Kette zum Heben einer Last um 1 m	Prüflast (t)	Netto-Gew. (kg)	Lastkettendurchm. (mm) x Teilung (mm)	Anzahl Kettenstränge (Linie)	Gewicht für Mehrhub kg/m
CB300	30	3.5	430x2	495x2	40	310	9.0x27.2	10	19.2
CB400	40	3.5	430x2	693x2	50	4801	9.0x27.2	14	26.2
CB500	50	3.5	430x2	792x2	62.5	640	9.0x27.2	16	29.7

- Ketten mit beliebiger Hublänge sind auf Anforderung lieferbar. Da KITO-Ketten durch besondere Wärmebehandlung hergestellt werden, dürfen nur Ketten, die von der Firma KITO hergestellt worden sind, verwendet werden. Verlängern Sie **AUF KEINEN FALL** eine Kette durch Anbau von Kettengliedern, die nicht von der Firma KITO hergestellt worden sind. Kito kann Ketten von fast jeder gewünschten Länge liefern. Geben Sie bei der Bestellung die jeweils gewünschte Kettenlänge an.

Abmessungen

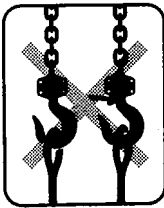
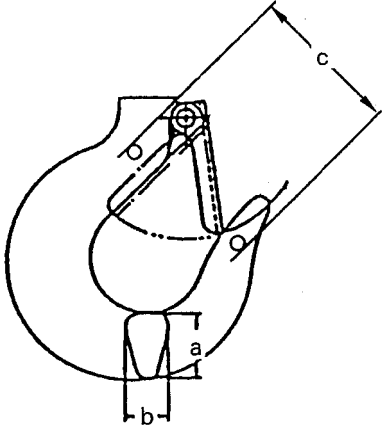
Code	WLL (t)	Mindest-Hakenabstand: C (mm)	a (mm)	b (mm)	d (mm)	e (mm)	f (mm)	g (mm)	h (mm)	k (mm)	l (mm)	m (mm)	n (mm)	p (mm)
CB300	30	1300	404	746	4.8	202	373	103	125	85	112	367	143	400
CB400	40	1480	502	760	4.9	251	380	104	140	95	125	420	160	445
CB500	50	1560	544	796	4.9	272	398	112	155	106	140	468	178	467

2. Regelmäßige Inspektion

Prüfvorgänge bei regelmäßiger Inspektion

Zahlenangaben in Klammern nehmen Bezug auf die Abbildungs-Nr. in dieser Zusatz-Ersatzteilliste.

(1) Nehmen Sie Bezug auf Abschnitt 6.3 auf Seite 9 des Standard-Handbuches.

Prüfpunkt	Prüfvorgang	Kriterien für Ausscheidung/Annahme	Korrekturmaßnahme
Haken (44, 45, 65, 66) (Ober- und Unterhaken) 1. Verformung/ Verdrehung der Hakenöffnung 	Messen Sie mit einer Lehre das Maß „c“ zwischen zwei beim Kauf eingestanzten oder eingebohrten Markierungen. Sichtkontrolle.	- Es darf keine Verformung im Verhältnis zur ursprünglichen Form (Form zur Zeit des Kaufes) erkennbar sein. - Eine Verdrehung im augenscheinlichen Ausmaße ist nicht zulässig.	Ersetzen Sie den Haken. Ersetzen Sie den Haken.
2. Abrieb/Verschleiß 	Messen Sie mit einer Schieblehre die Maße „a“ und „b“.	Diese Maße nicht um mehr als 5% vom ursprünglichen Zustand (zur Zeit des Kaufes) abweichen.	Ersetzen Sie den Haken.

WLL (t)	a (mm)		b (mm)	
	Normal	Minimal	Normal	Minimal
30	112	107	71	68
40	125	119	80	76
50	140	133	90	86

(2) Nehmen Sie Bezug auf Abschnitt 6.3 auf Seite 10 des Standard-Handbuches.

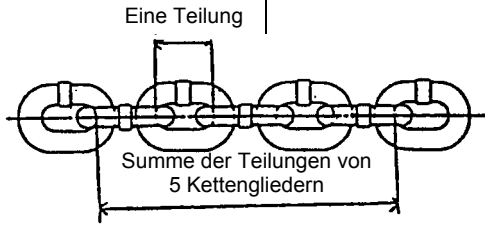
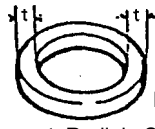
Prüfpunkt	Prüfvorgang	Kriterien für Ausscheidung/Annahme	Korrekturmaßnahme
Lastkette (36) 1. Abrieb/Verschleiß 	Messen Sie mit einer Schieblehre.	Messen Sie die Teilungen von fünf Kettengliedern und prüfen Sie nach, dass deren Summe nicht den in der Tabelle S2 angegebenen Höchstwert überschreitet.	Ersetzen Sie die Kette.

Tabelle S2

WLL (T)	Summe der Teilungen von 5 Kettengliedern	Höchstwert (mm)
30, 40, 50	136.0	140.0

(3) Nehmen Sie Bezug auf Abschnitt 6.3 auf Seite 12 des Standard-Handbuches.

Prüfpunkt	Prüfvorgang	Kriterien für Ausscheidung/Annahme	Korrekturmaßnahme						
Bremse 5. Hülse (28); Abnutzung und Öl	Prüfen Sie mit einer Schieblehre die radiale Stärke (t) und prüfen Sie, ob Öl vorhanden ist.  Hülse (28) t: Radiale Stärke	○ Gleichmäßige radiale Stärke (t) wird verlangt. Öl muss vorhanden sein. Siehe Tabelle S3. Tabelle S3 <table><tr><th>Tragfähigkeitsleistung (Tonnen)</th><th>Normale Radialdicke: t(mm)</th><th>Mindeststärke (mm)</th></tr><tr><td>30, 40, 50</td><td>4</td><td>3</td></tr></table>	Tragfähigkeitsleistung (Tonnen)	Normale Radialdicke: t(mm)	Mindeststärke (mm)	30, 40, 50	4	3	Ersetzen Sie die Hülse
Tragfähigkeitsleistung (Tonnen)	Normale Radialdicke: t(mm)	Mindeststärke (mm)							
30, 40, 50	4	3							

3. Ersatzteilliste

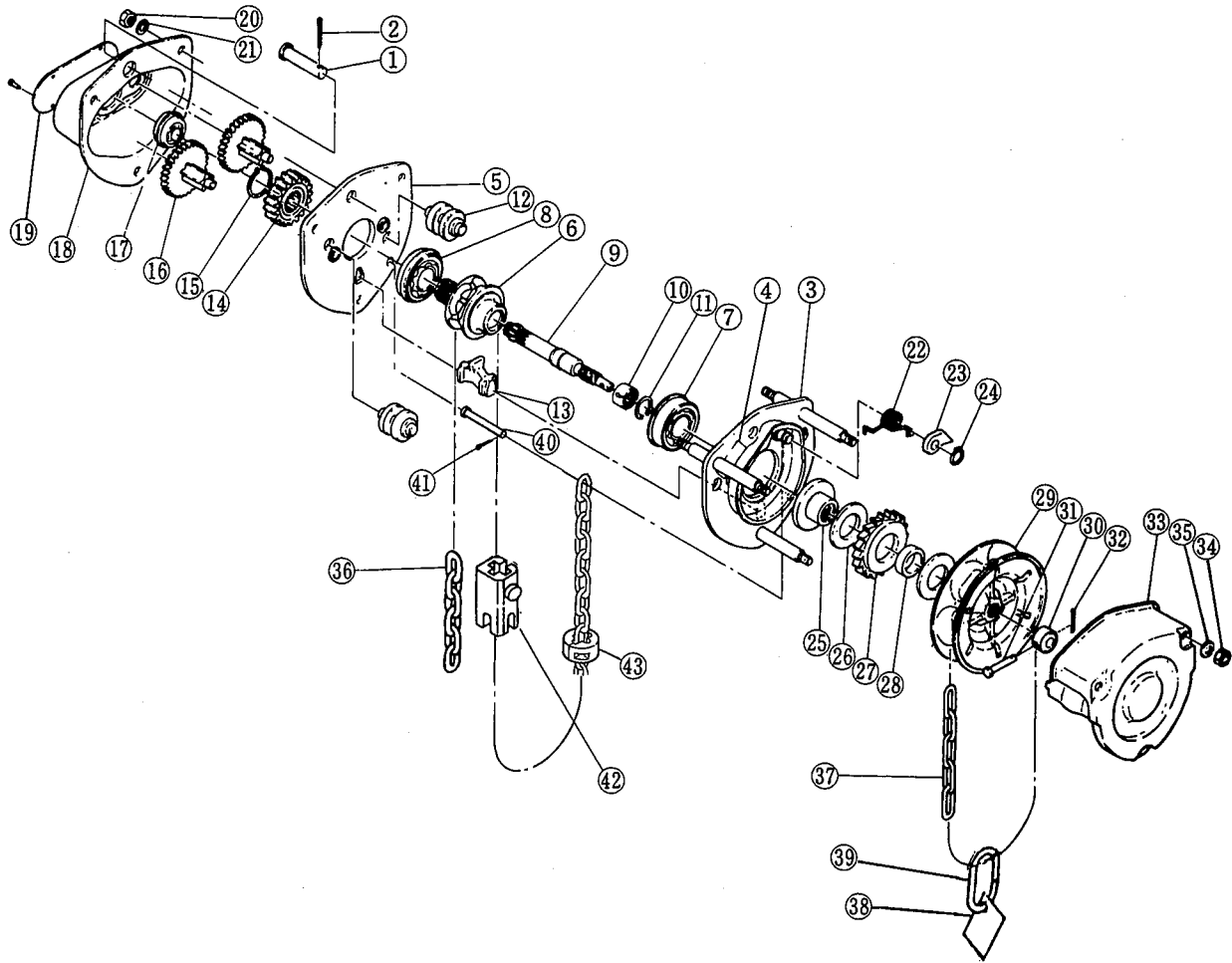


Abb.- Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl pro Hebewerk	Tragfähigkeit (MZL) (t)		
				30	40	50
(1)	M3-163	Oberstift	2			
(2)	M3-198	Splint	2			
(3)	M3B101	Seitenplatte A – Baugruppe	2			
4	M3-806	Typenschild F	2			
(5)	M3B102	Seitenplatte B – Baugruppe	2			
(6)	M3-116	Lastscheibe	2			
(7)	M3-140	Kugellager	2			
(8)	M3-145	Kugellager	2			
(9)	M3B111	Ritzel	2			
(10)	M3-130	Walzenlager	2			
(11)	M3-118	Sprengring	2			
(12)	M3B161	Führungswalze	4			
(13)	M3-162	Abstreifwalze	2			
(14)	M3-114	Lastgetriebe	2			
(15)	M3-117	Sprengring	2			

Abb.- Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl pro Hebewerk	Tragfähigkeit (MZL) (t)		
				30	40	50
(16)	M3B112	Zahnrad #2 – Baugruppe	4			
(17)	M3-135	Kugellager	2			
(18)	M3-103	Getriebekasten B mit Nieten	2			
(19)	M3B800	Typenschild mit Nieten	2			
(20)	M3-181	Mutter	6			
(21)	M3-186	Federring	6			
(22)	M3-179	Sperrklinkenfeder A *	2			
	M3-180	Sperrklinkenfeder B *	2			
(23)	M3-155	Sperrklinke	2			
(24)	M3-157	Sprengring	2			
(25)	M3B153	Bremsscheibe	2			
(26)	M3B151	Bremsplatte	4			
(27)	M3B152	Ratschenscheibe	2			
(28)	M3B154	Hülse	2			
(29)	M3B115	Handrad	2			
(30)	M3-159	Radanschlag	2			
(31)	M3-167	Radanschlagsstift	2			
(32)	M3-199	Splint	2			
(33)	M3-171	Radabdeckung – Baugruppe	2			
(34)	M3-182	Mutter	6			
(35)	M3-187	Federring	6			
(36)	M3-841	Lastkette	2			
(37)	M3-842	Handkette	2			
(38)	M3-931	Warnschildchen	2			
(39)	L4-045	Kettenanschlagsglied	2			
(40)	M3-164	Endstift	2			
(41)	M3-197	Splint	2			
(42)	M3-176	Querführung	2			
(43)	M3-045	Anschlag – Baugruppe	4			

* Die Sperrklinkenfeder A und B müssen gemeinsam verwendet werden.

Zusatzteile

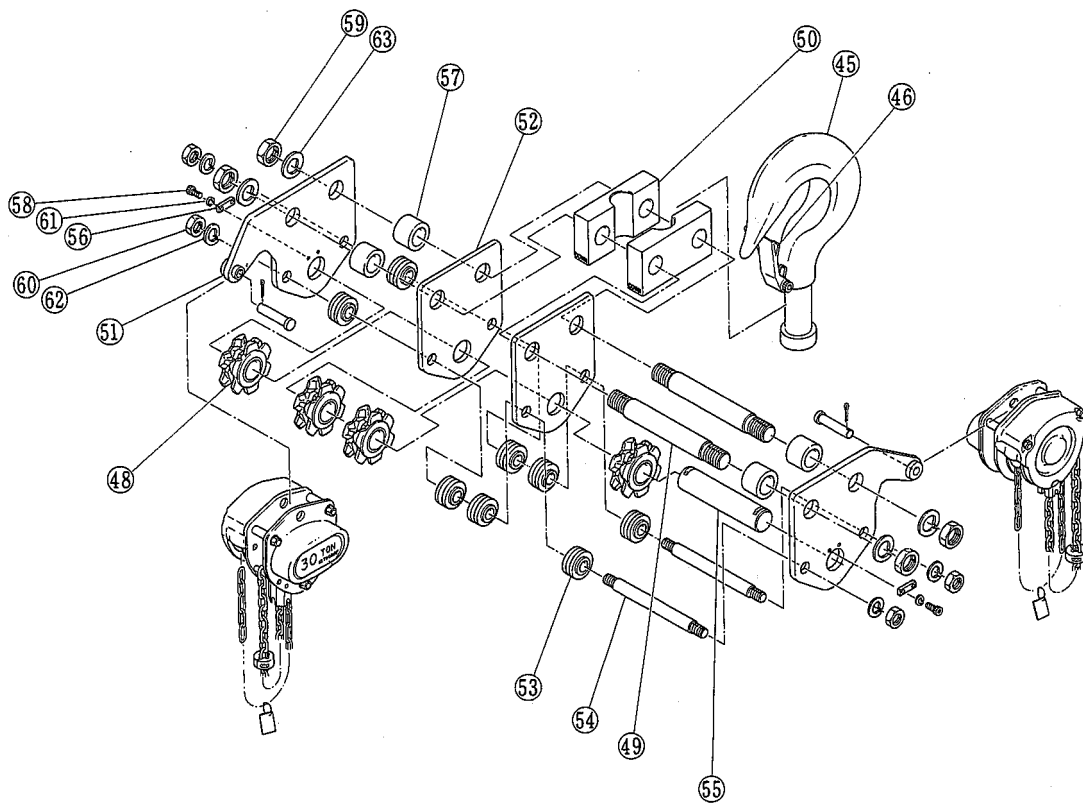


Abb. (44) Satz Oberhaken für 30 T

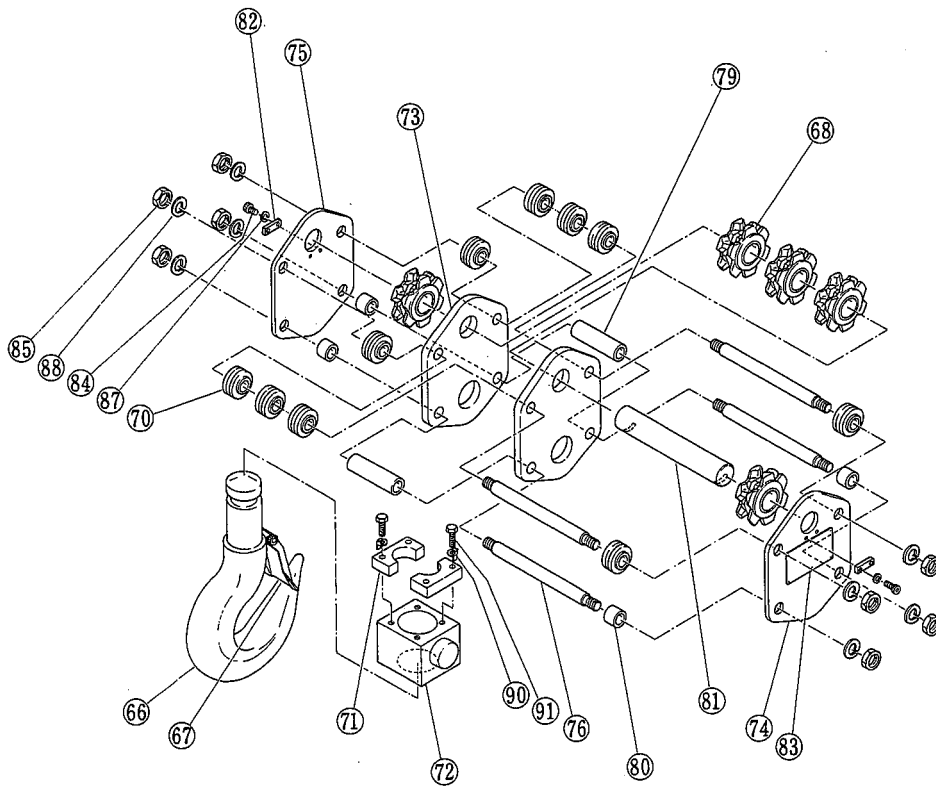


Abb. (65) Satz Unterhaken für 30 T

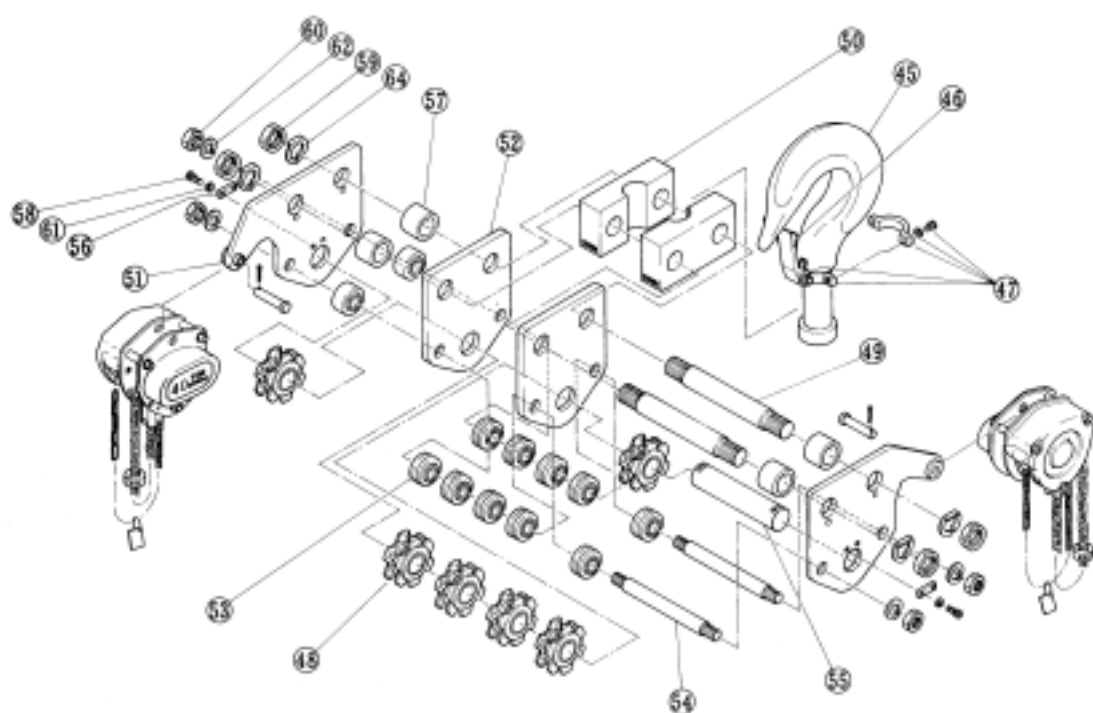


Abb. (44) Satz Oberhaken für 40 T

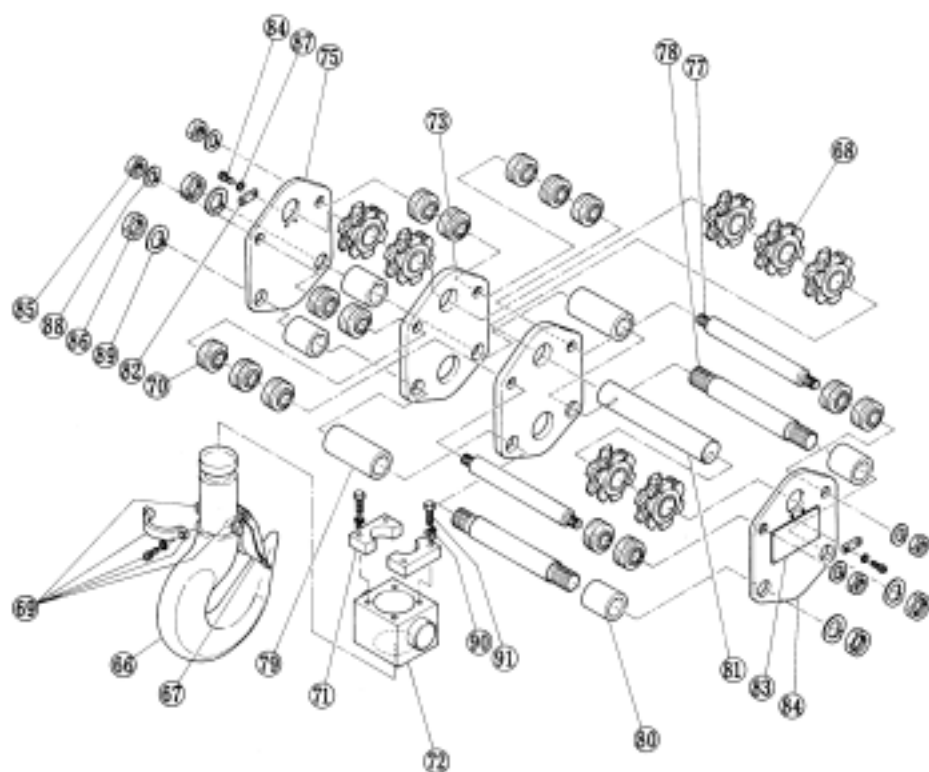


Abb. (65) Satz Unterhaken für 40 T

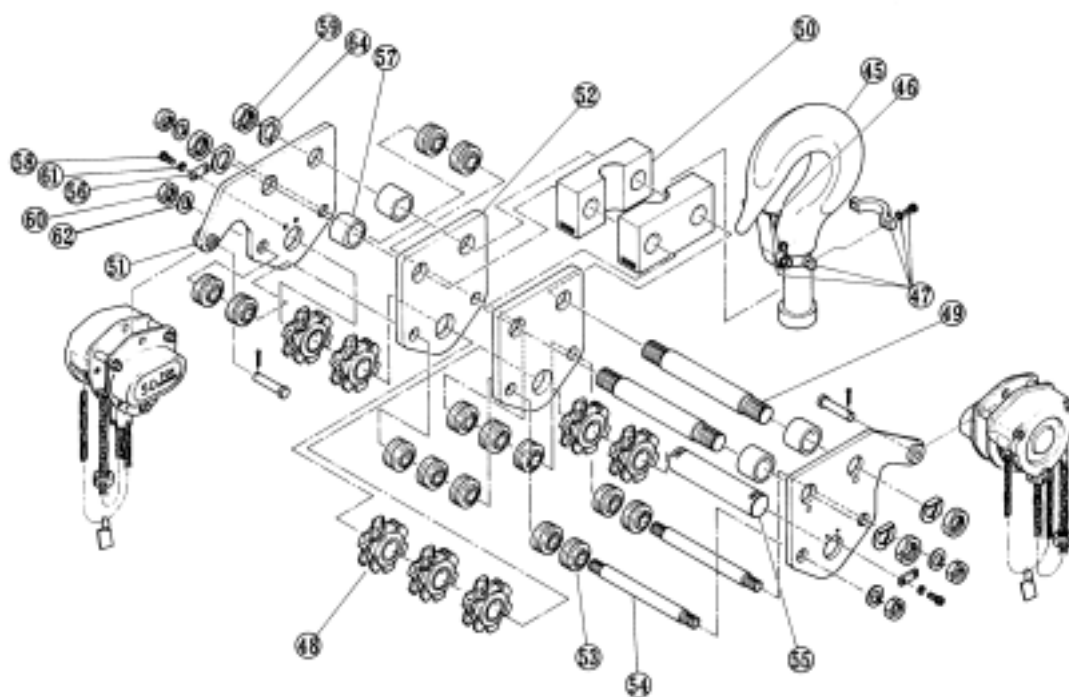


Abb. (44) Satz Oberhaken für 50 T

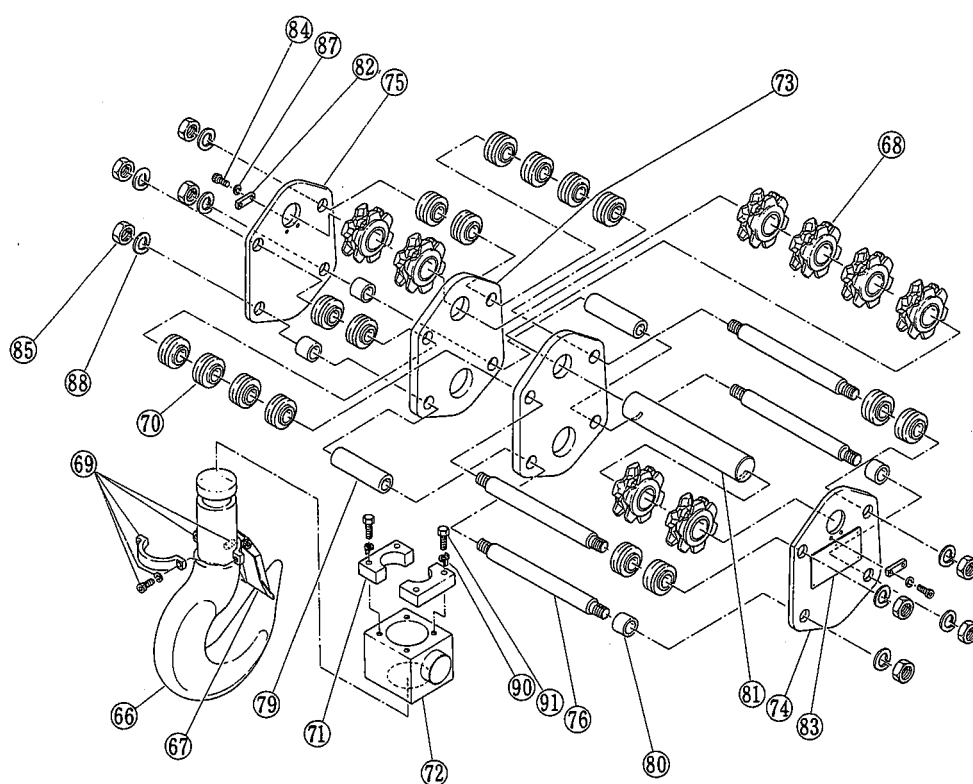


Abb. (65) Satz Unterhaken für 50 T

Abb.- Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl pro Hebewerk	Tragfähigkeit (MZL) (t)		
				30	40	50
(44)	M3-001A	Oberhaken - Satz	1			
45	M3-001	Oberhaken	1			
46	M3-072	Hakensperrklinken – Satz	1			
47	M2-076	Hebelhalter – Baugruppe	1	—		
48	M3-051	Leerlaufscheibe – Baugruppe		4	6	7
49	M3-010	Oberhängewelle	2			
50	M3-011	Oberbügel	2			
51	M3-012	Oberplatte A – Baugruppe	2			
52	M3-114	Oberplatte C	2			
53	M3-018	Führung		8	12	14
54	M3-019	Haltebolzen	2			
55	M3-053	Oberwelle	1			
56	M2-056	Schlüsselpalte	2			
57	M3-027	Muffe	4			
58	M3-083	Innensechskantbolzen	4			
59	M3-084	Mutter	4			
60	M3-085	Mutter	4			
61	M3-087	Federring	4			
62	M3-088	Federring	4			
63	M3-089	Federring	4			
64	M2-089	Sperrscheibe	4	—		
(65)	M3-021A	Unterhaken – Satz	1			
66	M3-021	Unterhaken	1			
67	M3-072	Hakensperrklinke – Baugruppe	1			
68	M3-051	Leerlaufscheibe – Baugruppe		5	7	8
69	M2-076	Hebelhalter – Baugruppe	1			
70	M3-018	Führung		10	14	16
71	M3-026	Hakenabstützung	2			
72	M3-030	Unterbügel	1			
73	M3-034	Unterplatte A	2			
74	M3-035	Unterplatte B	1			
75	M3-036	Unterplatte C	1			
76	M3-038	Haltebolzen	4		—	
77	M3-037	Haltebolzen A	2	—		—
78	M3-038	Haltebolzen B	2	—		—

Die Zahlenangaben in der Rubrik „Tragfähigkeits-Code“ geben jeweils die Anzahl pro Hebezeug an.

Abb.- Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl pro Hebewerk	WLL (t)		
				30	40	50
79	M3-039	Muffe A	2			
80	M3-040	Muffe B	4			
81	M3-054	Unterwelle	1			
82	M2-056	Schlüsselplatte	2			
83	M3-069	Typenschild A mit Nieten	1			
84	M3-083	Innensechskantbolzen	4			
85	M3-085	Mutter		8	4	8
86	M3-086	Mutter	4	—		—
87	M3-087	Federring	4			
88	M3-088	Federring	8			
89	M3-090	Federring	4	—		—
90	M3-091	Gefederte Unterlegscheibe	4			
91	M3-092	Bolzen	4			

Die Zahlenangaben in der Rubrik „MZL (Tragfähigkeit)“ geben jeweils die Anzahl pro Hebezeug an.



KITO CORP.

Tokyo Opera City Tower 16F,
3-20-2 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku,
Tokyo 163-1416, Japan

Tel. : +81- 3-5371-7315

Fax. : +81- 3-5371-7349

E-mail : overseas@kito.co.jp

URL : <http://www.kito.co.jp>